

Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,319-FRIDAY, NOVEMBER 9, 1894.-ISSUED NOV. 10

 PABT I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.
PABT II.—Legal and Judicial. PART III.—Provincial Administration. PART IV.—Marine and Mercantile. PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part II.—Legal and Judicial.

Draft Ordinances District Court Notices Treaties, Conventions, &c. Minor Court Notices Notifications of Criminal Sessions 179 Notices of Insolvency Lists of Jurors Notices of Fiscals' Sales	Treaties, Conventions, &c. Notifications of Criminal Sess Lists of Jurors	 ions 	 	• <u>-</u> <u>179</u>	Minor Court Notices Notices of Insolvency Notices of Fiscals' Sales	 	•••• •••	
---	---	--------------	------	--------------------------	---	------	-------------	--

BY virtue of a Mandate to me directed by the Hon. hereby proclaim that a Criminal Session of the said Court for the District of Kandy will be holden at the Audience Hall at Kandy on Saturday, December 1, 1894, at 11 o'clock of the morning of the said day

at 11 o'clock of the morning of the said day. And I do hereby require and inform all persons concerned therein to attend at the time and place abovementioned, and not to depart without leave asked and granted.

Fiscal's Office, C. R. C. Kandy, November 5, 1894.

C. R. CUMBERLAND, Acting Fiscal.

ි ලංකාම්සයේ හරුකටයුතු උතුම්වූ සුපුම් උසාවි යෙන් මට ලැබී නිබෙන අඥාවක බලය කරණ කොටගෙණ මෙයින් පුකාශකරන්නේනම මඩාමදිසා වේ කිම්නෙල් නඩුවිභාගය වයී 1894 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 1 වෙනි දින පෙරවරු 11 පැය පටන් මහනුවර මතුල් මඩුවේ තිබෙන නඩුසාලාවේ පවත්වන්ට යෙදෙ නවා ඇත. එහි යම් කාරණ ඇතුව සිටින සැමදෙනාම යටකී ස්ථානයට යටකී වේලාවට ඇවත් පෙරණිනිටින්ට ඕනෑවත් ඇර අවසර ඉල්ලා ලබගෙණ මිස එයින් සිට තට යන්ට නුපුළුවන් බවත් මෙයින් සැමදෙනාටම දන් වන්නෙමි.

සි. ආථ්. කම්බර්ලැන්ඩ්, පිස්කල් වම්හ.

වළි 1894 ක්ඩු නොවැම්බර් මස 5 වෙනි **දින මහනුවර පිස්කල් කන්තෝරු**වේදීය,

PART II.—Page 179.

இலங்கைத்தீவிற் சங்கைபோக்த சுப்பிறீங் கோட்டா ரது கட்டளேயின்படி நாம் பிரசித்தப்படுத்துவதாவது: நடுமாகாண ரியாஸ்தலத்திலே மேற்சொல்லிய சுப்பிறீங் கோட்டாரால் கண்டி டிலதிறிக்டைச்சேர்க்த கிறியி னெல் வழக்குவிசாரணே, கஅசுச ம் ஆண்டு மார்கழி மாசம் கர் தேதியாகிய சனிக்கிழமை காலமே கக மணி தொடங்கி அன் றம் அதற்கடுத்த நாட்சுளிலும் நடத்தப் படும். ஆதலால் அவ்விசாரணேயிற் காரியகருமமுள்ள வர்களெல்லோரும் சொல்லப்பட்ட நேரத்திலே சொல் லப்பட்ட இடத்திலே வெளிப்பட்டு அவ்விடத்தினின் றும் உத்தாவின்றி கீங்காதிருக்கக்கடவர்கள்.

> இங்ஙனம், சீ. ஆர். சம்பர்லென்ட், வதில் பிஸசால்,

பிஸகால் கர்தோர், கஅசுசு ம் எூர் கார்த்திகைமீர ரு ர் **ட**.

BY virtue of a Mandate to me directed by the Hon. the Supreme Court of the Island of Ceylon, I do hereby proclaim that a Criminal Session of the said Court for the Midland Circuit at Kandy will be holden at the Court-house at Kandy on Saturday, December 1, 1894, at 11 o'clock of the morning of the said day. And I do hereby require and inform all persons con-

And I do hereby require and inform all persons concerned therein to attend at the time and place abovementioned, and not to depart without leave asked and granted.

Fiscal's Office, Ratnapura, November 7, 1894. H. WACE, Fiscal. B 1

PAGE

ිලංකාමීපයේ හරුකට්යුතු උතුම්වූ සුපුම් උසාවිශෙන් මට ලැබී තිබෙන ආසුවක බලය කරණිකොට ගෙණි මෙයින් පුකාශකරන්නේනම් මහිම දිසාවේ කිමී නෙල් නඩු විභාගය වමී 1894 ක්වූ දෙසැම්හු මස 1 වෙනි දින පෙරවරු 11 පැය පටන් මහනුවර තිබෙන කඩුසාලාවේ පවත්වන්ට යෙදෙනවා ඇත. එහි යම් කාරණා ඇතුව සිටින සැමදෙනාම යටකී ස්ථානයට තටකී වෙලාවට ඇවත් පෙණිහිටින්ට ඕනැවත් ඇර අවසර ඉල්ලා ලබාගෙණ මිස එයින් පිටතට යන්ට කුසුළුවන් බවත් මෙයින් සැමදෙකාටම දන්වන්නෙමි.

එව්. වේස්, පිස්කල් වම්හ. වමී 1894 ක්වූ නොවැම්බු මස 7 වෙනි දින රත්නපුරේ පිස්කල් කන්තෝරුවේදීය.

இலங்கைத்தீவிற் சங்சைபோந்த சுப்பிறீங் கோட்டா ரது கட்டளேயின்படி நாம் பிரசித்தப்படுத்துவதாவது : கண்டி கியாஸ்தலத்திலே மேற்சொல்லிய சுப்பிறீங் கோ ட்டாரால் மத்திசை டிஸதிறிக்டைச்சேர்ந்த கிறிமினை ல் வழக்கு விசாரணே, கஅகசு ம் ஆண்டு மார்களிமாசம் கர் தேதியாகிய சனிக்கிழமை காலமே கக மணி தொ டஙகி அன்றும் அதற்கறித்த நாட்களிலும் நடத்தப்படும். ஆதலால அவவிசாரணேயிற் காரியகருமமுள்ளவர்களெ ல்லோரும் சொல்லப்பட்ட நேரத்தலே சொல்லப்பட்ட இடத்திலே வெளிப்பட்டு அவ்விடத்தினின்றும உத்தரவி ன்றி நீங்தாதிருக்கக்கடவர்கள்.

இங்ஙனம்,

H. J. WOUTERSZ,

for Fiscal.

ஏச். வேன், பிஸகால், தெட்டினப்புரி பிஸகால் கந்தோர், கஅகச ம் ஞரி கார்த்திகைமீனா க் **டை**.

BY virtue of a Mandate to me directed by the Hon. the Supreme Court of the Island of Ceylon, I do hereby proclaim that a Criminal Session of the said Court for the District of Tangalla will be holden at the Courthouse at Tangalla on Monday, November 19, 1894, at 11 o'clock of the morning of the said day.

And I do hereby require and inform all persons concerned therein to attend at the time and place abovementioned, and not to depart without leave asked and granted.

Fiscal's Office, Galle, November 1, 1894.

NOTICES OF INSOLVENCY.

In the District Court of Colombo.

No. 1,811.

In the matter of the insolvency of Lehurchund Heenchund of the Pettah, Colombo.

OTICE is hereby given that a public sitting of this court will be held on November 22, 1894, for the allowance to the insolvent of his certificate of conformity

By order of court,

J. B. Misso,

Colombo October 20, 1894. Secretary.

No. 1,716. In the matter of the insolvency of John Maitland, trading as Maitland & Co.

NOTICE is hereby given that a meeting of the creditors of the above-named insolvent will take place at the sitting of this court on November 15, 1894, to prove further claims.

By order of court, J. B. MISSO, Colombo, October 26, 1894. Secretary.

In the District Court of Galle.

No. 259. In the matter of the insolvency of Don Davit Samararatna alias M. D. Caro, of Miliduwa.

W HEREAS Don Davit Samararatna alias M. D. Caro, has filed a declaration of insolvency and a petition for the sequestration as insolvent of his own estate, under the Ordinance No. 7 of 1853, and it appears that he has been in actual custody within the walls of a prison for debt for more than 21 days: Notice is hereby given that the said court has adjudged him an insolvent accordingly, and that two public sittings of the conrt, to wit, on November 30, 1894, and December 21, 1894, will take place for the insolvent to surrender and conform to, agreeably to the provisions of the said Ordinance, and for the taking of the other steps set forth in the said Ordinance, of which creditors are hereby required to take notice.

By order of court,

Galle, November 7, 1894.

JAMES KRAUSE, Secretary.

NOTICES IN TESTAMENTARY ACTIONS.

In the District Court of Colombo.

Order Nisi.

Testamentary Jurisdiction. No. C/515.

halage Dona Nonno Hamine, of Colombo, deceased.

In the Matter of the Estate of Kane-

THIS matter coming on for disposal before Joseph Grenier, Esq., Acting District Judge of Colombo, on the 18th day of October, 1894, in the presence of John de Silva, Proctor, on the part of the petitioner Mohottige Don Andris Appuhamy, of No. 24. Maliban street. Colombo; and the affidavit of the said Mohottige Don Andris Appuhamy, dated 15th October, 1894, having been read:

It is ordered that the said Mohottige Don Andris Appuhamy be and he is hereby declared entitled to have letters of administration to the estate of Kanehalage Dona Nonno Hamine, deceased, issued to him, as husband of the said deceased, unless the respondents—1, Don Charles Perera; 2, Alexander Perera; 3, Sarnelis Perera; 4, Dona Louisa Perera; 5, Dona Laverentina Perera; and 6, Dona Engeltina Perera, all of No. 24, Maliban street in Colombo—shall, on or before the 22nd day of November, 1894, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

JOSEPH GRENIER, Acting District Judge. The 18th day of October, 1894.

> In the District Court of Kalutara. Order Nisi.

Testamentary Jurisdiction. No. 76. In the Matter of the Estate of the late Matarabadalge Don Andris alias Philippu Naide, deceased, of Kuda Wadduwa.

THIS matter coming on for disposal before H. C. P. Bell, Esq., Acting District Judge of Kalutara, on the 17th day of October, 1894, in the presence of Mr. H. S. Jayawikkrama, Proctor, on the part of the petitioner Kulupanabadalge Nonno Nachchi; and the affidavit of the said Kulupanabadalge Nonno Nachchi, dated the 17th day of October, 1894, having been read:

of October, 1894, having been read: It is declared that the said Kulupanabadalge Nonno Nachchi, as widow of the said deceased, is entitled to have letters of administration to the estate of the deceased issued to her, unless the respondents—1, Matarabadalge Don Peris; 2, Matarabadalge Don Dimingo; 3, Matarabadalge Don John; 4, Matarabadalge Don Mathes; 5, Matarabadalge Ana Dias; 6, Matarabadalge Don Siman; 7, Matarabadalge Don Cornelis, all of Kuda Wadduwa —shall, on or before the 17th day of November, 1894, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

H. C. P. BELL, District Judge.

The 17th day of October, 1894.

In the District Court of Kandy.

Testamentary Jurisdiction. Class II. No. 1,854.In the Matter of the Estate of E Goonetilleke, late of Kan deceased.	liza 1dy,
James Alfred Wijeyekoon Petitic	ner
And	
1. Jessie Alice Wijeyekoon; 2. Sybil Jane Goonetilleke; 3. Frederick William	

Goonetilleke; 3, Frederick William Goonetilleke; 4, James Alexander Goonetilleke; 5, Laura Helen Goonetilleke; 6, Victoria Adelaide Goonetilleke; and 7, Florence Gertrude Goonetilleke Respondents.

THIS matter coming on for disposal before John Henricus de Saram, Esq., District Judge of Kandy, on the 29th day of October, 1894, in the presence of Mr. L. P. Fisher, Proctor, for James Alfred Wijeyekoon, the petitioner; and the affidavit of the said James Alfred Wijeyekoon, dated the 15th day of October, 1894, having been read:

It is declared that the said James Alfred Wijeyekoon is the son-in-law of Eliza Goonetilleke, deceased, and as such is entitled to have letters of administration *de bonis non* to the estate of Eliza Goonetilleke, deceased, issued to him, unless the respondents above-named shall, on or before the 16th day of November, 1894, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

J. H. DE SARAM, District Judge.

The 29th day of October, 1894.

In the District Court of Tangalla.

Order Nisi.

Testamentary Jurisdiction. No. 259. In the Matter of the Estate of the late Deveni Guruge Don Adiriyan de Silva and his wife Kilidduwamullege Dona Gimara, deceased, of Getamanna.

THIS matter coming on for disposal before William George Haines, Esq., Acting District Judge of Tangalla, on the 15th day of October, 1894, in the presence of Deveni Guruge Babahamy, of Getamanna, the petitioner; and the affidavit of the said Deveni Guruge Babahamy, dated 15th October, 1894, having been read and the evidence of the said petitioner taken : It is ordered that the said Deveni Guruge Babahamy

It is ordered that the said Deveni Guruge Babahamy of Getamanna be and is hereby declared to have letters of administration to the estate of the said Deveni Guruge Don Adiriyan de Silva and his wife Kilidduwamullege Dona Gimara, deceased, be issued to her, unless the respondent Amarasuriya Liyana Arachchige Don Andris Appuhamy of Siyambalagoda shall, on or before the 16th day of November, 1894, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

> W. G. HAINES, Acting District Judge.

The 15th day of October, 1894.

In the District Court of Galle.

Order Nisi.

Testamentary Jurisdiction. No. 3,048. In the Matter of the Estate of the late Dikkumburege Done Appu, of Kataluwa, deceased.

THIS matter coming on for disposal before F. H. De Vos, Esq., Additional District Judge of Galle, on the 11th day of October, 1894, in the presence of Mr. Nicholas Dias Abeyasingha, Proctor, on the part of the petitioner Suduwelikondege Gebo, of Kataluwa; and the affidavit of the said petitioner Suduwelikondege Gebo, of Kataluwa, dated 5th day of October, 1894, having been read : It is declared that the said petitioner Suduwelikondege Gebo, of Kataluwa, is the widow of the said deceased Dikkumburege Done Appu, and that as such she is entitled to have letters of administration of the estate of the said deceased issued to her accordingly, unless I, Dikkumburege Rano, of Kataluwa; 2, Don Arnolis Samarawikkrama, of Polhena in Matara District; 3, Dikkumburege Andris Appu; 4, Dikkumburege Sophihamy; 5, Baranige Amaris Appu; 6, Dikkumburege Sawuhamy; 7, Dikkumburege Diwunuhamy; 8, Dikkumburege Carolis Appu; 9, Dikkumburege Arolis Appu, all of Kataluwa, the 7th, 8th, and 9th respondents, minors, by their guardian ad litem the 3rd respondent, shall, on or before the 14th day of November, 1894, show sufficient cause to the contrary.

> F. H. DE Vos, Additional District Judge.

The 11th day of October, 1894.

In the District Court of Badulla.

Order Nisi.

Testamentary Jurisdiction. B/51.

In the Matter of the Last Will of Rahupola Abayekon Jayasundara Mudiyanselage Banda, Aratchi, late of Hetamma, deceased.

THIS matter coming on for disposal before J. G. Fraser Esq., District Judge of Badulla, on the 31st October, 1894, in the presence of Yapa Wannaku Rajapakse Mudi-yanselage Dingiri Amma, of Hindagoda, petitioner; and the affidavits of the said petitioner and Idame Hitihami Mudiyanselage Appulation Amstabile of Compared Action Mudiyanselage Appuhami Aratchile, of Gawerawela, dated 31st October, 1894, having been read : It is ordered that the will of Rahupola Abayekon Jayesundara Mudiyanselage Banda Aratchile, deceased, dated 16th August, 1894, and now deposited in this court, be and the same is hereby declared proved.

It is further ordered that the said Yapa Wannaku Raja-pakse Mudiyanselage Dingiri Amma, of Hindagoda, the petitioner, be and she is hereby declared entitled to have letters of administration, as legatee of the said Rahupola Abayekoon Jayasundara Mudiyanselage Banda, deceased, issued to her, unless any person or persons shall, on or before the 13th day of November, 1894, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

The 31st October, 1894.

J. G. FRASER, District Judge.

NOTICES OF FISCALS' SALES.

Western Province.

In the District Court of Colombo.

Ana Rawana Mana Ana Moona Veeana Rana

Palaniappa Chetty, of Colombo......Plaintiff. No. 5,827C. Vs.

Dadabhoy Nussarwanjee; and 2, Cyril 1,

Martin D'Zylva, trading in Colombo as Dadabhoy Nusserwanjie & Co...... Defendants.

NOTICE is hereby given that on Monday, December 3, 1894, at 4 o'clock in the afternoon, will be sold by public auction at the premises the right, title, and interest of the said second defendant in the following property, viz. :-

The house and garden bearing Nos. 9 and 10, situated at Urugodawatta in Colombo ; bounded on the north by house No. 8 belonging to A. D. M. D. Silva, on the east by the garden belonging to Mrs. Salis, on the south by house No. 11 belonging to Eugene Ekenayaka, and on the west by Urugodawatta road, containing in extent one acre more or less.

> W. F. H. DE SARAM Deputy Fiscal.

Fiscal's Office. Colombo, November 6, 1894.

In the District Court of Colombo.

William de Soyza Abayasiriwardane Raja-

pakse Plaintiff. Vs.

No. 1,016/C.

John Perera and three others......Defendants.

TOTICE is hereby given that on November 30, 1894, at 12 o'clock noon, will be sold by public auction at the premises the right, title, and interest of the said first defendant in the following property, viz. :--

All that land called Iriyawetiyapolwatta, containing in extent 40 acres more or less, lying above the railway line leading to the rock, situated at Ragama, in the Ragam pattu of Alutkuru korale, and bounded on the north by Iriyawetiyakumbura, on the east by the high road leading to Welisara, on the south by the land belonging to Cornis Appu, and on the west by the land belonging to Pelis Fernando and others.

Deputy Fiscal's Office, Welisara, November 6, 1894. P. PERERA,

Deputy Fiscal.

Central Province.

In the District Court of Kandy.

Nawanna Awanna Suppremanien Chetty, of Kandy Plaintiff. No. 8,190. Vs.

Rowland Boustead, of Wattegama......Defendant. OTICE is hereby given that on December 8, 1894, at 12 o'clock noon, will be sold by public auction at the premises the following property of the defendant.

All that estate called Zululand, situate in Pallegampaha of Lower Dumbara, with all the buildings, plantations, or Lower Dumbara, with all the buildings, planations, machinery, and other live and dead stock thereon or thereto belonging, comprising several allotments of land; and bounded on the north by the village boundary, Longford estate, and lands claimed by natives, on the east by Nightsdale estate, on the south by land claimed by natives, and on the west by Maria estate, containing in entert 117 areas and and 17 percent in extent 117 acres 1 rood and 17 perches.

On December 10, 1894, at 3 o'clock in the afternoon, at the premises.

All those several allotments of land situate at Udagama in the Udagampaha of Lower Dumbara, forming one property, called and known as Wawinnewatta; bounded on the north by land belonging to Pallegedera Bodia and a water-course, on the east by Ukkuwa Vidane and Kira's lands and a water-course, on the south by a ditch, and on the west and south-west by a paddy field, temple land, land belonging to Kandegedara people, a water-course, land belonging to Arambegedera Bodia, paddy fields, and lands belonging to Kammalpitiyagedara and Rajapaksagedera people, containing in extent 46 acres 1 rood and 7 perches as per plans by J. R. Holloway, Surveyor.

Amount of writ, Rs. 3,196.50.

C. R. CUMBERLAND,

Fiscal's Office, Kandy. November 7, 1894. Fiscal.

H. C. COTTLE, ACTING GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON,